

ECRAS 100 - VCF

ELECTRONIC MULTIMETER

مولتی متر الکترونیکی

GENERAL FEATURES

ECRAS 100 - VCF is designed to measure current, voltage and frequency parameters in 3-phase systems.

PROPER USE AND SAFETY CONDITIONS

- Installation and wiring must be performed by authorized technicians in accordance with the instructions in the user manual. Do not commission the device before proper wiring.
- Make sure the device is de-energized before connecting to the mains.
- Short circuit the K-I terminals of the current transformer in another location before disconnecting the current transformers. Failing to do so will cause dangerous high voltages in the secondary terminals of the current transformers.
- Use a dry cloth to clean the device. Do not use alcohol, thinner or any abrasive materials.
- Make sure all wiring is properly made before commissioning the device.
- Do not open the device. There are no serviceable parts by the user.
- Keep the device away from humidity, water, vibrations and dust.

 The manufacturing company may not be kept responsible for unfavorable incidents that arise out of the failure to follow the above cautions.

Product Name	Definition	Order No.
ECRAS 100 - VCF	Electronic Multimeter	606 218

مشخصات کلی

ECRAS 100 - VCF برای اندازه گیری پارامترهای جریان، ولتاژ و فرکانس در سیستم های سه فاز طراحی شده است.

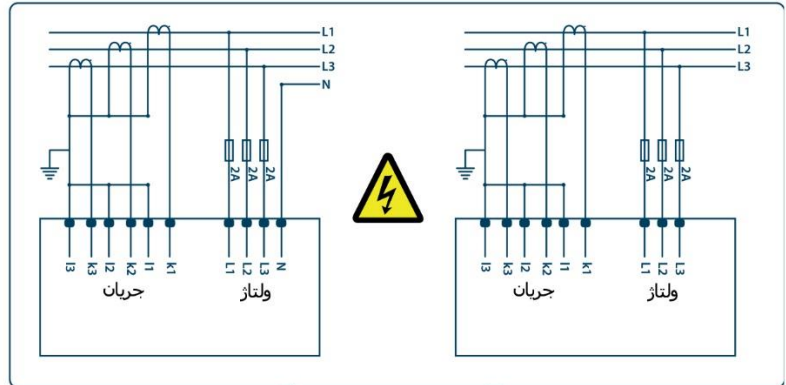
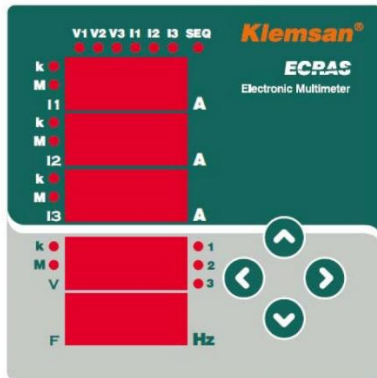
استفاده مناسب و شرایط ایمنی :

- نصب و راه اندازی باید توسط تکنسین های مجاز مطابق با دستور العمل ها و راهنمای کاربر انجام شود. قبل از سیم کشی نباید راه اندازی شود.
- قبل از اتصال به شبکه برق از خاموش بودن دستگاه مطمئن شوید.
- قبل از قطع ترانسفورمرهای جریان ترمینال های K و L را به همه اتصال دهید (اتصال کوتاه) زیرا عدم انجام اینکار باعث ولتاژ زیاد خطرناکی در ترمینال های ثانویه ترانس های جریان می شود.
- از پارچه برای خشک کردن و تمیز کردن دستگاه استفاده کنید. از الکل، تینر یا هر مواد ساینده یا خورنده استفاده نکنید.
- قبل از راه اندازی دستگاه از درست بودن سیم کشی مطمئن شوید.
- دستگاه را باز نکنید هیچ بخش قابل تعمیری بوسیله کاربر وجود ندارد.
- دستگاه را از رطوبت، آب، لرزش و گرد و خاک دور نگه دارید.

 در صورت رعایت نکردن هشدارهای فوق شرکت تولید کننده مسئولیتی در صورت بروز حوادث نامطلوب را ندارد.

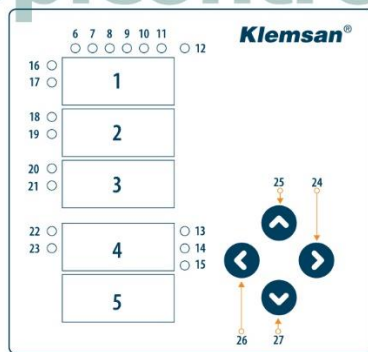
نام محصول	تعریف	کد سفارش
ECRAS 100 - VCF	مولتی متر الکترونیکی	606 218

GENERAL VIEW & CONNECTIONS / نمای کلی و اتصالات



FRONT PANEL DEFINITIONS / تعاریف جلوی پنل

- 1, 2, 3, 4, 5 → Indicators (7 segment displays)
- 6,7,8 → Phase on/off LEDs(V1,V2,V3)
- 9,10,11 → Current on/off LEDs.(I1,I2,I3)
- 12 → Sequence fault (SEQ)
- 13,14,15 → Voltage Indicators
- 16,18,20,22 → Kilo LEDs (k)
- 17,19,21,23 → Mega LEDs (M)
- 24 → Right arrow key
- 25 → Up arrow key
- 26 → Left arrow key
- 27 → Down arrow key



- 1, 2, 3, 4, 5 → (نمایشگر V قسمتی) نمایشگرها
- 6,7,8 → چراغ های روشن/خاموش فاز (V1,V2,V3)
- 9,10,11 → چراغ های روشن/خاموش جریان (I1,I2,I3)
- 12 → خطای ترتیب فاز (SEQ)
- 13,14,15 → نمایشگرهای ولتاژ
- 16,18,20,22 → نمایشگرهای Kilo (k)
- 17,19,21,23 → نمایشگرهای Mega (M)
- 24 → کلید جهت نما راست
- 25 → کلید جهت نما بالا
- 26 → کلید جهت نما چپ
- 27 → کلید جهت نما پایین

INSTANTANEOUS MEASUREMENTS

Voltage (L-N and L-L), current and frequency values are shown in instantaneous menu. Up / down arrow keys can be used to toggle between voltage monitoring menus.

SETTINGS MENU (SEt)

Ecras settings are made in the SEt menu. Pressing the right arrow key for > 1 sec will access the "SEt" menu. There are 3 submenus in this menu:

1) Basic Settings Menu (bSc): This is the menu item where you make the current transformer ratio, voltage transformer ratio and connection type settings.

- **Current transformer ratio (Ctr):** The calculated currents are multiplied by the current transformer ratio (Ctr) to be indicated on the displays.

- **Voltage transformer ratio (Utr):** The calculated voltages are multiplied by the voltage transformer ratio (Utr) to be indicated on the displays.

- **Connection (Conn):** This menu is for the network connection settings.

The connection type can be selected as "StA" (3-phase 4-wire) or "dEL" (3-phase 3-wire).

اندازه گیری لحظه ای :

مقادیر ولتاژ (فاز به نول - فاز به فاز)، جریان و فرکانس در منوی لحظه ای نمایش داده می شوند. کلید های جهت نمای بالا و پایین می توان برای نمایش سایر و ولتاژها استفاده کرد.

منوی تنظیمات (SEt) :

تنظیمات در منوی SEt قرار دارد. با فشار دادن کلید جهت نمای راست مدت بیشتر از 1 ثانیه دسترسی به منوی تنظیم میسر می شود. 3 زیر منو در این منو وجود دارد:

(1) منوی تنظیمات پایه (bSc) :

این بخش از منو جایی است که نسبت ترانسفورمر جریان، نسبت ترانسفورمر ولتاژ و نوع اتصال را تنظیم می کنیم.

نسبت ترانسفورمر جریان (Ctr) :

جریان های محاسبه شده در نسبت ترانس ترانس ضرب شده، و روی صفحه نمایش نشان داده می شود.

نسبت ترانسفور ولتاژ (Utr) :

ولتاژهای محاسبه شده در نسبت ترانس ولتاژ ضرب شده و روی صفحه نمایش داده می شود.

اتصال (Conn) :

این منو برای تنظیمات اتصال شبکه است. نوع اتصال می تواند (چهار سیم، سه فاز) "StA" یا (سه فاز، سه سیم) "dEL" انتخاب شود.

2) Password Settings Menu (Sec): Use this menu item to turn the password protection on/off, set a password activation time and change password settings editing options.

- **Password protection (Act):** Password protection is turned on / off.
Password activation time (P t): After a successful login, the device will not ask for a password until the "password activation time" has elapsed.

- **Password value(Pin)**

3) Menu scroll setup (Scr): Menu Navigation is given as a name to command which is moving menu screen to next one at the end of display time.

- **Act:** If "YES" is selected, automatic menu navigation is activated 15 seconds after the device is turned on or the last key is pressed. When the menu display period expires, the next menu (such as pressing the down arrow key) is displayed on the screen. As long as no key is pressed, navigation is continued. If "NO" is selected, this feature is turned off.

- **Menu display period (PEr):** Each menu appears in the screen during the period that is adjusted in "PEr" menu.

CLEAR MENU (CLR)

This menu is used to restore the device settings to factory settings.

- **OFF:** Disables the clear process.

- **SETTINGS:** Restores all settings to the factory settings.

UEr: Version

(۲) منوی تنظیمات رمز عبور (Sec):

از این منوی جهت فعال یا غیر فعال کردن رمز عبور و زمان فعال بودن آن استفاده می شود.

- حفاظت رمز عبور (Act): رمز عبور فعال یا غیر فعال می گردد.

- زمان فعال سازی رمز عبور (Pt): بعد از یکبار ورود موفق دستگاه تا سپری شدن زمان فعال سازی رمز عبور، درخواست رمز عبور نمی کند.

- مقدار رمز عبور (Pin)

(۳) منوی تنظیمات تغییر صفحه نمایش (Scr): تغییرات نمایشگر بعد از اتمام زمان نمایشگر در این منو اعمال می گردد این تنظیمات مربوط به نمایشگر ولتاژ است که می تواند به صورت اتوماتیک با تعریف زمان، سایر مقادیر را نمایش دهد، یا این پارامتر غیر فعال باشد.

- Act: اگر گزینه «yes» انتخاب شود. ۱۵ ثانیه بعد از روشن شدن یا فشرده شدن آخرین کلید تغییر منو فعال می شود. هنگامی که دوره زمانی منوی صفحه نمایش تمام شد، منوی بعدی روی صفحه نمایش نشان داده می شود، (مانند فشردن کلید فلش پایین). مادامی که هیچ کلیدی فشرده نشود حالت باقی می ماند. اگر «No» انتخاب شود. این ویژگی غیر فعال می شود.

مدت زمان نمایش منو (PEr): در این منو زمان اسکرول تعریف می شود و با منوی «PEr» قابل تنظیم است.

پاک کردن منو (CLR):

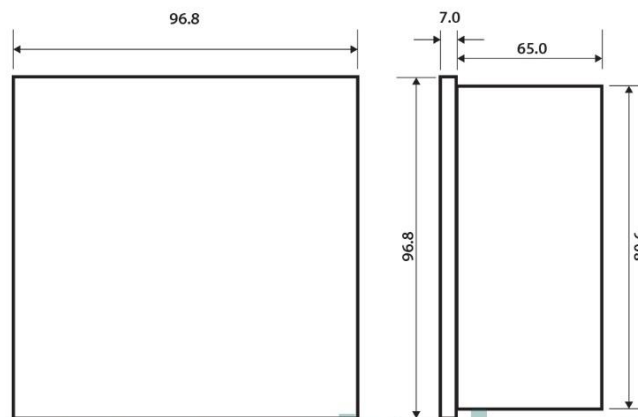
این منو برای برگرداندن دستگاه به تنظیمات کارخانه استفاده می شود.

OFF: غیر فعال کردن فرایند پاک کردن

SETTINGS: برگرداندن تمامی تنظیمات به حالت تنظیمات کارخانه

UEr: ورژن

DIMENSIONS / اندازه ها



www.shop.controlpardaz.com

TECHNICAL SPECIFICATIONS / مشخصات فنی

SUPPLY

Voltage85..300V AC/DC

Frequency45..65 Hz

Power Consumption.....<6VA

MEASUREMENT INPUTS

Voltage5..300V AC (L - N)

10..500V AC (L - L)

Current.....10mA..6A AC

Frequency.....45..65Hz

Connection Type..... 3 phase 4 wire, 3 phase 3 wire

OPERATING TEMPERATURE/ STORAGE TEMPERATURE / RELATIVE HUMIDITY

-20°C..+60°C / -30°C..+80°C / maximum 95% No Condensation

PROTECTION CLASS

IP20

تغذیه

ولتاژ 85..300V AC/DC

فرکانس45..65 Hz

توان مصرفی<6VA

اندازه گیری ورودی

ولتاژ 5..300V AC (L - N)

10..500V AC (L - L)

جریان10mA..6A AC

فرکانس45..65Hz

نوع اتصال..... 3 faz 4 tel, 3 faz 3 tel

رطوبت نسبی / دمای انبارداری / دمای کاری

-20°C..+60°C / -30°C..+80°C / maximum 95% No Condensation

کلاس حفاظتی

IP20

Revision No:20062017
Klemsan®

Kemalpaşa Yolu 3. km 35170

Izmir - TURKEY

Tel : (+90 232) 877 08 00

Fax: (+90 232) 877 08 06

www.klemsan.com.tr

info@klemsan.com.tr

کنترل پرداز

پشتیبانی و خدمات پس از فروش

تلفن تماس: ۰۹۱۲۰۴۳۰۷۶۳

www.shop.controlpardaz.com

info@controlpardaz.com